

Song/Book - Alexandra Gorlin-Crenshaw

BESOINS TECHNIQUES (*English below*)

1- une table de 4' de large x 3' de long x environ 4' de haut

2- trois chaises

3 - un câble de 3,5 mm (pour connecter l'ordinateur au système de sonorisation ou à un haut-parleur)

4- petite lumière (un point lumineux pour certains des livres) et un technicien pour faire trois ou quatre changements d'éclairage simples OU, si ce n'est pas possible :

- deux petites lampes IKEA*

5- un système de son OU, si ce n'est pas possible :

- un petit haut-parleur*

6- un trépied*

7- une nappe noire*

8- un projecteur+

9- un écran et un écran de projecteur

10- une caméra en direct**+ un câble hdmi (pour connecter la caméra en direct au projecteur)

11- un câble HDMI (pour connecter la caméra au projecteur)

12- un adaptateur pour connecter la caméra en direct au câble HDMI**+

13- un ordinateur portable**

14- possibilité de boîte noire, ou, au minimum, possibilité de réduire considérablement la lumière sur la scène et dans le lieu de performance.

***15-**En cas de spectacle à l'extérieur :

-Il est préférable de jouer le soir afin d'avoir suffisamment d'obscurité pour les boîtes à manivelles lumineuses et les marionnettes d'ombre.

-Un auvent ou une tente sera nécessaire, car les matériaux sont en papier.

**l'artiste peut fournir cet élément si nécessaire*

***l'artiste s'occupe d'apporter cet élément*

+Selon la jauge pour chaque spectacle, ces éléments qui servent aux projections d'une caméra live peuvent ne pas être nécessaires. À discuter avec l'artiste.

ÉLÉMENTS SUPPLÉMENTAIRES NON OBLIGATOIRES MAIS APPRÉCIÉS

1- un espace calme et privé/séparé du public pour se reposer ou s'échauffer avant et entre les représentations.

2- Une bouilloire électrique et un accès à l'eau du robinet pour se chauffer de l'eau ou faire du thé.

Merci beaucoup de votre considération !

—

Song/Book - Alexandra Gorlin-Crenshaw

TECHNICAL REQUIREMENTS

1- one table 4' wide x 3' long x approx 4' high

2- three chairs

3- one 3.5mm cable (to connect computer to sound system or speaker)

4- small spot lighting (one spot usually sufficient) and one technician to help with three or four straight-forward lighting cues OR, if not possible:

one small IKEA lamp*

5- a sound system OR, if not available:

one small speaker*

6- one tripod*

7- one black table cloth*

8- one projector+

9- one projector screen and frame+

10- one live camera**+

11- one hdmi cable (to connect live camera to projector)+

12- one adaptor to connect live camera to HDMI cable**+

13- one laptop computer**

14- black out capacity, or at a minimum, the possibility to significantly dim the lights in performance space.

***15-** If outdoors:

—evening times are preferable to have enough darkness for the light-up crankies and shadow puppet

—an awning or tent will be necessary because the materials are made of paper

KEY

**artist can provide this item if necessary*

***artist will definitely provide this item*

+depending on size of public for each show, these items associated with the live projections may not be necessary.

ADDITIONAL ITEMS NOT MANDATORY BUT APPRECIATED

1- a calm and private/space separate from the public to rest and warm up before and between performances.

2- one electric tea kettle and access to tap water to heat water or make tea.

Thank you!